



Совет Безопасности

Distr.: General
21 November 2014
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 7318-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 21 ноября 2014 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Мир и безопасность в Африке», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь заявляет о своей серьезной озабоченности в связи с беспрецедентными масштабами вспышки Эболы в Африке, которая представляет собой угрозу международному миру и безопасности, и последствиями болезни, вызванной вирусом Эбола, для Западной Африки, прежде всего Либерии, Гвинеи и Сьерра-Леоне. Совет Безопасности выражает государствам-членам этого региона свою признательность за важнейший вклад и заявленную готовность продолжать направлять осуществляемую на местах деятельность по реагированию на вспышку Эболы, а также заниматься решением более общих проблем, связанных с влиянием вспышки Эболы на политическую жизнь, безопасность, социально-экономическое положение и гуманитарную обстановку, в том числе продовольственную безопасность, населения стран региона и учитывать необходимость планировать деятельность по восстановлению в регионе в более долгосрочной перспективе, в том числе при поддержке Комиссии по миростроительству. Совет Безопасности подчеркивает сохраняющуюся необходимость энергичных усилий по отслеживанию контактов, социальной мобилизации и широкого привлечения населения, особенно за пределами крупных городских центров в наиболее затронутых странах.

Совет Безопасности подчеркивает важность того, чтобы Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) продолжала укреплять координацию с правительствами Гвинеи, Либерии и Сьерра-Леоне и всеми национальными, региональными и международными субъектами, включая двусторонних партнеров и многосторонние организации, в том числе Союз государств бассейна реки Мано, Африканский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Европейский союз, Группу Всемирного банка и систему Организации Объединенных Наций, с тем чтобы более оперативно выявлять пробелы в области реагирования, и полнее и эффективнее



использовать помощь в порядке реагирования на вспышку Эболы, особенно на местном уровне. В связи с этим Совет Безопасности просит Генерального секретаря ускорить деятельность по наращиванию присутствия и операций МООНЧРЭ на уровне округов и префектур за пределами столиц.

Совет Безопасности выражает свою озабоченность по поводу поступивших недавно сообщений о случаях инфицирования вирусом Эбола в Мали. Совет Безопасности учитывает важные шаги, которые были предприняты в этой связи правительством Мали, включая назначение координатора по чрезвычайному реагированию на Эболу для организации общегосударственного ответа на эту проблему. Совет Безопасности подтверждает важность обеспечения готовности всех государств-членов к выявлению предполагаемых случаев болезни, вызванной вирусом Эбола, их предупреждению, реагированию на них, изоляции предполагаемых больных и принятию мер по смягчению последствий на своей территории и в международном масштабе, а также повышения готовности всех стран региона. Совет Безопасности напоминает о Международных медико-санитарных правилах (2005 года), которые призваны повысить потенциал всех стран в плане выявления, оценки, уведомления и реагирования на все угрозы в сфере здравоохранения.

Совет Безопасности приветствует усилия, которые МООНЧРЭ предпринимает для обеспечения общего руководства и управления оперативной деятельностью системы Организации Объединенных Наций в соответствии с мандатом, сформулированным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности подчеркивает необходимость того, чтобы соответствующие структуры системы Организации Объединенных Наций, включая миротворческие операции и специальные политические миссии Организации Объединенных Наций в Западной Африке, действуя в тесном сотрудничестве с МООНЧРЭ и сообразно их существующим мандатам и возможностям, оказывали срочную помощь правительствам наиболее затронутых стран.

Совет Безопасности высоко оценивает жизненно важные, героические и самоотверженные усилия тех, кто первыми реагирует на вспышку Эболы в Западной Африке, включая национальных сотрудников по вопросам здравоохранения и оказания гуманитарной помощи, просветителей и членов похоронных команд, а также международных сотрудников по вопросам здравоохранения и оказания гуманитарной помощи, предоставленных государствами-членами из различных регионов и неправительственными и межправительственными организациями. Совет Безопасности выражает соболезнование семьям погибших от Эболы, включая национальных и международных сотрудников, которые оказались на переднем крае борьбы с этим заболеванием. Совет Безопасности настоятельно призывает все государства-члены и неправительственные, межправительственные и региональные организации продолжать свои усилия в целях удовлетворения насущной потребности в медицинском персонале, а также потребностей в соответствующих областях, имеющих жизненно важное значение, таких как потребность в персонале, имеющем опыт работы в области санитарии и гигиены.

Совет Безопасности подчеркивает важное значение внедрения необходимых механизмов, включая создание потенциала в области медицинской эвакуации и обеспечение возможностей для предоставления медицинской помощи и транспортировки в целях содействия незамедлительному, беспрепятственному и устойчивому развертыванию сотрудников по вопросам здравоохранения и оказания гуманитарной помощи в затронутых странах. Совет Безопасности приветствует меры, объявленные государствами-членами и региональными организациями в целях создания потенциала в области медицинской эвакуации для сотрудников по вопросам здравоохранения и оказания гуманитарной помощи, а также обеспечения других вариантов оказания медицинской помощи на местах.

Совет Безопасности отмечает значительные усилия международного сообщества по расширению масштабов своих скоординированных мер реагирования на вспышку Эболы и приветствует достижение важного прогресса на местах в результате осуществления этих усилий. В этой связи Совет Безопасности выражает признательность тем государствам-членам, которые во взаимодействии с другими партнерами на местах открыли центры по лечению Эболы и предоставили поддержку в других жизненно важных областях в затронутых странах. Совет Безопасности настоятельно призывает все государства-члены, двусторонних партнеров и многосторонние организации ускорить предоставление ресурсов и финансовой помощи, а также мобильных лабораторий; полевых госпиталей для предоставления медицинской помощи, не связанной с Эолой; специализированного и обученного медицинского персонала и обслуживания в центрах по лечению Эболы и изоляторах; медицинских препаратов, вакцин и диагностического оборудования для лечения пациентов и ограничения или предотвращения дальнейшего распространения вируса Эболы и его передачи; а также средств индивидуальной защиты для тех, кто находится на переднем крае борьбы с этим заболеванием. Совет Безопасности призывает государства-члены, и особенно страны региона, незамедлительно принять меры в целях содействия предоставлению такой помощи наиболее затронутым странам.

Совет Безопасности особо отмечает, что потребности на местах в наиболее затронутых странах быстро меняются и что в этой связи необходимо обеспечить, чтобы международное сообщество по-прежнему принимало меры реагирования на гибкой основе в целях адаптации к изменению потребностей и оперативного реагирования на новые вспышки заболевания.

Совет Безопасности настоятельно призывает государства-члены, а также авиационные и судоходные компании, при применении надлежащих медико-санитарных регламентов поддерживать торговые и транспортные связи с наиболее затронутыми странами в целях обеспечения возможностей для своевременного задействования всех усилий, направленных на сдерживание вспышки Эболы в пределах региона и в границах отдельных стран. Совет Безопасности признает ту важную роль, которую надлежащие меры проверки могут сыграть в прекращении распространения болезни, но при этом выражает свою сохраняющуюся обеспокоенность в связи с негативными последствиями изоляции затронутых стран в

результате введения ограничений на торговлю с затронутыми странами и поездки в них, а также в связи с актами дискриминации в отношении граждан Гвинеи, Либерии, Мали и Сьерра-Леоне, включая лиц, перенесших Эболу, и членов их семей или лиц, инфицированных Эболой».
